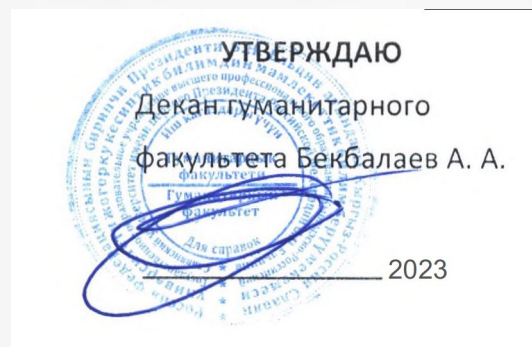


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИК,
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МЕЖГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б.Н. ЕЛЬЦИНА



Практическая фонетика первого иностранного язык (французский)

Закреплена за кафедрой

Германской филологии

Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение
Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

Форма обучения

очная

Общая трудоемкость

5 ЗЕТ

Часов по учебному плану

180

в том числе:

аудиторные занятия

76

самостоятельная работа

68

экзамены

35,7

Виды контроля в семестрах:

экзамены 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (сКурсхСеместр на курсе>)	5(3.1)		Итого	
Недель	18 4/6			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические	76	76	76	76
Контактная работа	0,3	0,3	0,3	0,3
Итого ауд.	76	76	76	76
Контактная работа	76,3	76,3	76,3	76,3
Сам.работа	68	68	68	68
Часы на контроль	35,7	35,7	35,7	35,7
Итого	180	180	180	180

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целями освоения дисциплины являются:
1.2	- усвоение теоретических основ французского произношения, необходимых для выработки произносительных умений и навыков, для расширения лингвистического кругозора;
1.3	- выработка и автоматизация нормативных произносительных навыков;
1.4	- развитие произносительной компетенции и навыков применительно к особенностям языковых процессов в странах изучаемого языка и умений речевой деятельности в повседневно-обиходной сфере общения, опираясь на основные речевые формы высказывания, такие как повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог, полилог.
1.5	- развитие навыков самостоятельной работы, основанных на принципах творческого поиска и личной ответственности за результативность обучения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП: Б1.В.ДВ.2	
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для изучения дисциплины необходимы компетенции, приобретенные в результате обучения французскому языку в средней школе:
2.1.2	практическая фонетика первого иностранного языка
2.1.3	практический курс первого иностранного языка.
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практическая фонетика первого иностранного языка
2.2.2	Практический курс первого иностранного языка

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-3: способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	основы фонетики, лексики, грамматики, стилистики французского языка
Уровень 2	фонетический, лексический, грамматический строй языка
Уровень 3	фонетический, лексический, грамматический строй языка в диахроническом аспекте
Уметь:	
Уровень 1	применять фонетические, лексические, грамматические, стилистические законы на практике
Уровень 2	объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические, стилистические изменения в языке
Уровень 3	объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические, стилистические изменения в языке в диахроническом аспекте
Владеть:	
Уровень 1	базовыми навыками речи на французском языке
Уровень 2	системой лингвистических знаний, включающих в себя знания основных фонетических, лексических, грамматических, стилистических явлений
Уровень 3	закономерностями функционирования изучаемого языка и его функциональными разновидностями в беглой речи

ПК-2: способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)	
Знать:	
Уровень 1	синтаксические структуры и речевые модели в сфере письменной и устной коммуникации
Уровень 2	пользоваться изученными речевыми моделями и дискурсивными типами в сфере письменной и устной коммуникации
Уровень 3	
Уметь:	
Уровень 1	пользоваться изученными лексическими единицами, синтаксическими структурами в сфере письменной и устной коммуникации
Уровень 2	
Уровень 3	
Владеть:	

Уровень 1	навыками аудирования
Уровень 2	
Уровень 3	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	- особенности артикуляционно-перцептивной базы французского языка в сравнении с родным языком;
3.1.2	- правила звукобуквенных соответствий в изучаемом языке;
3.1.3	- состав гласных и согласных звуков, принципы их классификации, правила звукобуквенных соответствий в
3.1.4	изучаемом языке;
3.1.5	- особенности позиционно-комбинаторного варьирования гласных и согласных фонем в языке;
3.1.6	- основные акцентно-ритмические типы слов в изучаемом языке;
3.1.7	- основные высотно-мелодические структуры изучаемого языка и их соотношенность с коммуникативными типами
3.1.8	высказываний и типами речевых актов;
3.1.9	- тенденции акцентно-ритмической организации фразы в изучаемом языке;
3.1.10	основы обучения произношению иностранного языка с применением аудио - и компьютерной техники.
3.2 Уметь:	
3.2.1	- распознавать и произносить гласные и согласные звуки изучаемого языка в изолированной позиции, в слого, слове, словосочетании и во фразе;
3.2.2	- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;
3.2.3	- воспроизводить транскрибированные предложения и тексты;
3.2.4	- идентифицировать и воспроизводить базовые акцентные типы и тональные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;
3.2.5	- графически изображать интонационную структуру фразы с учетом принятых градаций высотно-тональных характеристик и типов фразового ударения;
3.2.6	- читать вслух тексты различных жанровых стилистических разновидностей и продуцировать монологические и диалогические высказывания в нормальном темпе, сохраняя существенные для произносительной нормы характеристики звуков и используя интонационные структуры в соответствии со смысловым содержанием и коммуникативной направленностью речевого произведения;
3.2.7	- распознавать и объяснять фонетические ошибки в речи, возникающие в результате влияния интерференции.
3.3 Владеть:	
3.3.1	- владения терминологическим аппаратом, используемым в фонетике;
3.3.2	- правильного произношения, чтения, письма, монологической и диалогической речи, понимания речи на слух;
3.3.3	- работы с аудиоаппаратурой, со словарями, со специальной литературой, с компьютерной техникой.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Речевой аппарат. Артикуляционная база французского языка в сравнении с русским.						
1.1	Предмет изучения Практической фонетики.Речевой аппарат. /Пр/	1	2	ПК-2 ОПК-3	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.2	Предмет изучения Практической фонетики.Речевой аппарат. Перевод слов и словосочетаний с русского на французский язык. Изучение схемы строения речевого аппарата. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.3	Фонетическая транскрипция.Классификация звуков по составу. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	

1.4	Классификация звуков по составу. Сравнение звуков русского и французского языков. Определение количества букв и звуков в словах. Деление слов на слоги. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.5	Предмет изучения Практической фонетики. Строение речевого аппарата. /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.6	Контроль знания фонетических терминов. Заполнение пропусков в схеме строения речевого аппарата. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.7	Контрольная работа 1. /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.8	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1	0	
Раздел 2. Гласные							
2.1	Долгота французских гласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.2	Выполнение тренировочных упражнений /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.3	Краткость французских гласных.. Исключения. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.4	Заучивание рифмовок, работа над техникой чтения, работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.5	[a:] [a] /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.6	Выполнение тренировочных упражнений, транскрибирование, чтение транскрипций. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.7	[o:] [o] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.8	Выполнение тренировочных упражнений с последующей аудиозаписью. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э2	0	
2.9	[u:] [u] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.10	Заучивание рифмовок, выполнение упражнений, работа над техникой чтения. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.11	[y:] [y] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.12	Анализ звуков в разных позициях, работа по развитию навыков диалогической речи. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.13	[i:] [i] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	

2.14	Подготовка к контролю навыков произношения в рифмовках. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.15	Произношение гласных[е:] [е:] [е] в открытом и закрытом слоге./Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.16	Анализ носовых гласных звуков в разных позициях, подготовка к участию в диалоге. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.17	[Произношение гласных 0:][oe] в открытом и закрытом слоге. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.18	Выполнение тренировочных упражнений с последующей аудиозаписью. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.19	Ассимиляция..Основные принципы классификации французских гласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.20	Выполнение тренировочных упражнений, самодиктант, подготовка презентации учебной карты по теме "Классификация гласных". /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.21	Контрольная работа 2 по теме "Гласные" /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.22	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
Раздел 3. Согласные							
3.1	Французские согласные. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.2	Отработка навыков произношения с последующей аудиозаписью. Работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.3	Звонкие, глухие, сонанты.-1[k-g; m-n;] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.4	Отработка навыков произношения с последующей аудиозаписью Работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.5	Звонкие, глухие , сонанты-2.[f] [v] [p- b / Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.6	Работа над упражнениями по отработке навыков произношения, техники чтения, транскрибирования. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.7	Звонкие, глухие, сонанты-3[s] [z] [t-d] /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.8	Работа над произношением, выполнение упражнений по отработке техники чтения. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.9	Отработка навыков произношения полугласных [w-j-y] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.10	Выполнение упражнений,подготовка к диктанту. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	

3.11	Правила произношения буквы -х в различных положениях [gz- ks-z-s] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л3.1 Э3	0	
3.12	Выполнение письменных упражнений, работа над диалогом в своей интерпретации. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.13	Правила произношения буквосочетания -gn- /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.14	Выполнение упражнений по транскрибированию, чтению транскрипций. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.15	Палатализация французских согласных-[l] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.16	Отработка навыков правильного произношения, выполнение упражнений, составление упражнений для обмена в группе. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.17	Правила произношения буквы -г[R] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.18	Выполнение упражнений, работа над диалогом /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.19	Звонкие, глухие, смычные, зубные, губные, овальные согласные- классификация. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.20	Транскрибирование предложений, самодиктант. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.21	Правила слога деления. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.22	Заучивание рифмовок, скороговорок, выполнение сравнительного анализа звуков родного и французского языков. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.23	Правила сцепления /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.24	Чтение транскрипций, работа над техникой чтения текстов. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.25	Правила обязательного связывания /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.26	Транскрибирование текста, чтение транскрипций /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.27	Правила факультативного связывания. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.28	Работа над техникой чтения. Аудирование. Передача содержания прослушанного текста. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.29	Правила запрещенного связывания. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	

3.30	Выполнение тренировочных упражнений, транскрибирование слов . /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.31	Ассимиляция согласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.32	Выполнение упражнений, работа со словарем. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.33	Оглушение французских согласных. Классификация согласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.34	Подготовка презентации учебной карты по теме "Классификация согласных". /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.35	Контрольная работа 3 по теме "Согласные" /Пр/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.36	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
Раздел 4. Словесное ударение							
4.1	Словесное ударение: в простых, производных, сложных французских словах, ударение в словах иностранного происхождения. Контрольная работа 4. /Пр/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э4	0	
4.2	Выполнение письменных и устных упражнений, подготовка презентации по теме "Ритмическое ударение". /Ср/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э4	0	
Раздел 5. Интонация							
5.1	Членение предложения на синтагмы. Ритм и темп речи. Основные интонационные модели французского языка. Интонация предложений различных коммуникативных типов. Различия интонационных моделей французского и русского языков. Контрольная работа 5 по теме "Интонация". /Пр/	1	8	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э5	0	
5.2	Работа с аудиозаписями. Составление текстов-монологов и диалогов и работа над ними. /Ср/	1	6	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э5	0	
5.3	/Экзамен/	1	35,7	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	0	
5.4	/КрЭж/	1	0,3			0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания Вопросы для проверки уровня обученности

ЗНАТЬ

1. Предмет фонетики.
2. Строение речевого аппарата.
3. Фонетическая транскрипция.
4. Классификация звуков.
5. Долгота и краткость гласных.
6. Носовые гласные.
7. Классификация гласных.

8. Классификация согласных.
 9. Ассимиляция согласных.
 10. Оглушение согласных.
 11. Словесное ударение.
 12. Ритмическое ударение.
 13. Ударение в заимствованных словах и сокращениях.
Интонация и ее роль.
 14. Компоненты интонации.
 15. Паузы.
 16. Ударение в предложении.
 17. Нейтральное и эмфатическое ударение.
 18. Синтагма.
 19. Мелодия.
 20. Интонация в предложениях различного типа.
 26. Особенности французской интонации.
 27. Различия гласных звуков французского и русского языков.
 28. Различия согласных звуков французского и русского языков.
-
2. Задание для проверки уровня обученности УМЕТЬ прочитать затранскрибированный текст.
 3. Задание для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ навыком продекламировать выученное наизусть стихотворение.

1.

Контрольная работа 2:

1. Проверка произносительных навыков (пословицы, поговорки, рифмовки)
2. Транскрипционный диктант
3. Диктант 4.
4. Контроль техники чтения.

Контрольная работа 3:

1. Контроль навыков произношения (пословицы, поговорки, рифмовки)
2. Контроль техники чтения
3. Транскрипционный диктант
4. Диктант

Контрольная работа 4:

1. Диктант с аудионосителя
2. Транскрибирование текста.

Контрольная работа 5:

Исполнение роли в сценке (по выбору студента).

3. Задания для самостоятельной работы студентов: работа с упражнениями по аудированию, чтению, письму, по выработке навыков нормативного произношения, составление учебных карт и подготовка их презентаций.

4. Вопросы и задания к экзаменационным билетам.

5. Презентация учебных карт (кластеров). Учебные карты составляются по темам: Классификация гласных французского языка; Классификация согласных французского языка; Ритмическое ударение; Интонация.

6. Рабочая тетрадь - дидактический комплекс, предназначенный для самостоятельной работы обучающегося и позволяющий оценивать уровень усвоения им учебного материала.

5.2. Перечень видов оценочных средств

- Устный опрос во время текущего и промежуточного контроля. Шкала оценивания устного ответа, в которой учитываются в процентном соотношении:
всестороннее глубокое знание теоретического материала - 85%-100% - 5 (отлично) прочное глубокое знание теоретического материала - 70%-84% - 4 (хорошо) наличие пробелов в знании теоретического материала - 60%-69% - 3 (удовлетворительно) значительные пробелы в знании теоретического материала - 0%-59% - неудовлетворительно
- Задания на аудиторных практических занятиях.

Практическая фонетика первого иностранного языка(французский язык)

I. Контрольные вопросы к вводной лекции- Предмет « Практическая фонетика» (ответьте письменно).

1) Зачем надо изучать фонетику(Ф).

-Чтобы помочь людям с речью и слухом, нам нужно уметь понимать, как всё устроено. То есть , мы должны знать, как образуются звуки речи(артикуляционная Ф) и как как они воспринимаются. Ф нужна людям разных профессий: артистам, дикторам, ведущим теле- и радиопередач. Ф подсказывает, как правильно и выразительно произносить звуки речи и целые слова. Пример- врачам-логопедам помогает учить детей правильно выговаривать трудные слова.

2) Какие бывают фонетические приёмы. Как определить фонетическое слово.

- Выделяют аллитерацию(использование изобразительных свойств согласных звуков) и ассонанс(= гласных), хотя чаще всего в стихотворных текстах используется образный потенциал как гласных, так и согласных звуков, т.е. это деление условное.

3) Какие 3 термина обозначаются в Ф. Какие есть процессы в Ф.

- 3 важных аспекта образования фонем: состояние голосовых связок ; место артикуляции ; способ артикуляции. Это происходит при следующих процессах : редукция; оглушение; озвончение; смягчение; уподобление; упрощение.

4) Что изучает раздел языка-Ф.

- Ф это наука о звуковой стороне человеческой речи; это один из основных разделов языкознания(лингвистики),занимающийся производством и классификацией звуков речи мира. Производство речи основано на взаимодействии различных языковых органов: губ, языка, зубов – для воспроизведения определённых звуков . Ф изучает звуки речи, фонемы, слоги, ударение, интонацию. А также связь между звуковой стороной языка и письмом.

Слово -Ф- происходит от греческого « phonetikos» (звуковой, голосовой - phone -звук). Благодаря звукам речи люди различают смысл слов: сам-сом; ton- mon; on donne- on sonne.

5) Чем отличается Ф от морфологии, синтаксиса, лексикологии.

- Названные предметы изучают языковые единицы, имеющие лексическое значение. Ф же изучает языковые единицы, не имеющие лексического значения, но служат для различения единиц грамматики и лексики.

6) Как найти фонетическое слово. Как определить ритмическую группу.

- Это не отрезок текста от пробела до пробела, а группа слогов, объединённых одним ударением. Поэтому границы грамматического и фонетического слова могут не совпадать. Здесь вступает в силу ритмическая группа- самостоятельное слово с прилегающими к нему служебными словами, не имеющими собственного ударения. А самостоятельное слово выступает для них опорным.

7) Сколько разделов в Ф.

- Акустическая (физические характеристики звуковых единиц); артикуляционная (речевой аппарат и механизм речепроизводства) ; рецептивная (исследует процессы слухового анализа).

8) Как образуются звуки Ф.

- Речь осуществляется путём подачи воздуха из легких в гортань (дыхание). При этом голосовые связки могут быть открыты, чтобы воздух мог пройти. Или могут вибрировать, создавая звук (фонация). Затем поток воздуха из лёгких формируется артикуляторами во рту и носу.

9) Кто изобрёл Ф.

- Даниель Джонс (1881-1967) известен как отец фонетики. Он был лингвистом и профессором Ф в Университетском Колледже Лондона.

Пример фонетического разбора слова:

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| а) записать слово; | г) написать транскрипцию; |
| б) поставить ударение; | д) сколько гласных звуков; |
| в) разбить на слоги; | е) сколько согласных звуков; |

exemple : а) beaucoup (8 букв)- б) ударение падает на последний слог

в) beau-coup- 2 слога;

г) /bo-ku/- 4 звука : д) 2 гласных /o/, /u/

/o/ - гласный звук заднего ряда, закрытый, лабиализованный, чистый, исторически долгий.

/u/ - гласный звук переднего ряда, открытый, лабиализованный, чистый.

е) 2 согласных /b/, /k/

/b/- согласный звук глухой, напряжённый.

/k/-согласный звук глухой, напряжённый.

II. Контрольный тест -1

1. Фонема /oe/ никогда не встречается в: -начале; -середине; -конце.
2. Характерный вариант фонемы /E/ реализуется в слове : -закрытом; -открытом; -ударном; -безударном.
3. С акустической точки зрения сонанты относятся к: -гласным; -согласным.
4. Ритмическая долгота является : -фонетической; -лексической; -логической.
5. Какой орган речи задействован более всего при произнесении звука /r/: -зубы; -губы; -язык; -полость носа; -увула; -твёрдое нёбо.
6. Для всех звуков французского языка характерна энергичная работа несколько ответов) : -языка; -губ; -голосовых связок; -гортани; -твёрдого нёба; -мягкого нёба.
7. Чаще всего /e/(ë)- выпадает при: -декларации стихов; -быстрой небрежной речи; -пении.
8. Восклицательные предложения во французском языке произносятся с: -подъёмом тона; -восходяще-нисходящей интонацией; -нисходящей интонацией.
9. Сколько носовых гласных звуков во французском языке: -4; -5; -6.

10. Какие из этих звуков - сонанты : /s/, /k/, /d/, /r/, /w/, /l/, /j/, /v/, /m/, /n/, /t/, /z/, /f/.
11. Со времени Средневековья во Франции графическое соответствие букв звукам были: - 42 звука , но 26 букв ; -35 звуков , но 26 букв ; -26 звуков и 26 букв .
12. Носовые гласные стали фонемами французского языка лишь к : -18в.; -19в.; -20в.
13. Основой международного фонетического алфавита являются буквы языка : - французского;- английского; - итальянского; - латинского.
14. Представление о существовании произносительного идеала французского языка восходит к: -15в.; -16в.; -17в.
15. Трема (**) ставится над гласными буквами для обозначения : -закрытости звука; - открытости звука; - указывает на раздельное чтение гласных.
16. Apostrophe (') ставится для обозначения выпадения конечных гласных : -а;-е;-у;-о;-и -і.
17. В закрытом слове никогда не встречается фонема : /a/, /e/, /E/, /o/.
18. Во французской системе согласных количество фонем равно: -15; -20;-26;-35.
19. Accent aigu ставится над гласными : -е; -а;- о.
20. Accent grave ставится над буквой -е в закрытом слове, если слог заканчивается : - на -е немое; - на группу неделимых согласных; -перед удвоенной согласной; - перед буквой -х.
21. Напишите транскрипцию следующих слов : - illégal, - acheter, - les cheveux, - je ne lis pas,- le voyez-vous ? – et je pars, -la petite fille,-dans une rue.
22. Напишите транскрипцию следующих предложений и отметьте интонацию: - Sont-ils heureux ? - Il met sa veste beige. -Comment je rentre chez moi maintenant !
23. Укажите явления сцепления и связывания в следующем тексте, разделите на ритмические группы:

Claire est bibliothécaire à la Bibliothèque Nationale de Paris. Elle a une amie qui s'appelle Nicole. C'est une jolie jeune fille gaie et dynamique. Elle est une bonne sportive. Nicole est secrétaire. Le samedi Claire est libre. Elle téléphone à Nicole. Si Nicole n'est pas occupée, Claire va chez elle. Les jeunes filles bavardent. Elles aiment le faire avec plaisir.

6.3. Перечень информационных и образовательных технологий	
6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии	
6.3.1.1	При реализации различных видов учебной работы используются следующие компетентностно-ориентированные образовательные технологии:
6.3.1.2	- традиционные образовательные технологии, ориентированные прежде всего на сообщение знаний и способов действий, передаваемых учащимся в готовом виде и предназначенных для воспроизводящего усвоения. Предполагают, что педагог является единственным инициативно действующим лицом учебного процесса;
6.3.1.3	- технологии проблемного обучения (развитие познавательной активности, творческой самостоятельности, поисковые методы (занятие-поиск), постановка познавательных задач;
6.3.1.4	- технологии концентрированного обучения, учитывающие динамику работоспособности в группе;
6.3.1.5	- технологии модульного обучения, обеспечивающие гибкость, приспособление к уровню базовой подготовки студентов;
6.3.1.6	- технологии развивающего обучения, создающие оптимальные условия для выявления задатков, развития интереса и способностей студентов путем вовлечения их в различные виды деятельности: письмо, чтение, аудирование, анализ.
6.3.1.7	- инновационно-образовательные технологии: занятие "без учителя", взаимообучение;
6.3.1.8	- технологии проектно-исследовательской деятельности при подготовке учебных карт;
6.3.1.9	- информационно-образовательные технологии: самостоятельное использование студентами компьютерной техники при подготовке заданий по СРС.
6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения	
6.3.2.1	www.phonetikschule.de
6.3.2.2	учебный сайт - l' étude du français
6.3.2.3	
6.3.2.4	
6.3.2.5	
6.3.2.6	
6.3.2.7	

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Для осуществления образовательного процесса по дисциплине "Практическая фонетика" необходимы:
7.2	- оборудованная учебная аудитория на 10 посадочных мест;
7.3	- интерактивная доска;
7.4	- магнитофон;
7.5	- CD-проигрыватель;
7.6	- аудиокассеты курсов « Le cours polonais »
7.7	- аудиодиски;
7.8	- учебники;
7.9	- методические разработки;
7.10	- рабочие тетради.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
МОДУЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ВКЛЮЧАЕТ:	
1. Текущий контроль: усвоение учебного материала на аудиторных занятиях , в том числе с учетом посещения и активности; выполнение обязательных заданий для самостоятельной работы.	
2. Рубежный контроль: проверка полноты знаний и умений по материалу модуля в целом. Выполнение модульных контрольных заданий проводится в письменном и устном виде и является обязательной компонентой модульного	

контроля.

3. Промежуточный контроль - завершенная задокументированная часть учебной дисциплины (1 семестр -экзамен). Контроль знаний, умений и навыков студентов по окончании изучения модулей осуществляется в соответствии с ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ КАРТОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (Приложение 1).

Раздел 1.Речевой аппарат. Артикуляционная база французского языка в сравнении с русским.(1-3 недели) Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.

Рубежный контроль -контрольная работа 1. Максимум -9 баллов.

Раздел 2. Гласные. (4-7 недели).

Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.

Рубежный контроль -контрольная работа 2. Максимум -9 баллов.

Раздел 3.Согласные.(8-15 недели)

Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.

Рубежный контроль -контрольная работа 2. Максимум -9 баллов.

Раздел 4. Словесное ударение. (16 неделя) Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.

Рубежный контроль -контрольная работа 4. Максимум -9 баллов.

Раздел 5. Интонация.(17 неделя)

Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов. Рубежный контроль - контрольная работа 5. Максимум -9 баллов.

Промежуточный контроль - экзамен.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ:

При явке на экзамены студенты обязаны иметь при себе зачётные книжки, которые они предъявляют экзаменатору в начале экзамена.

На экзамене студент должен ЗНАТЬ ответы на теоретические вопросы билета и выполнить задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ.

Оценка промежуточного контроля :

- min 20 баллов - Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ (в случае, если при ответах на заданные вопросы студент правильно формулирует основные понятия).
- 20-25 баллов - Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ (в случае, если студент правильно выполняет поставленную перед ним задачу).
- 25-30 баллов - Задания для проверки уровня обученности ЗНАТЬ, УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ (в случае, если при ответе на устные вопросы студент демонстрирует всесторонние, глубокие знания теоретического материала и полностью выполняет поставленные перед ним задачи).

В процессе выполнения заданий по освоению дисциплины "Практическая фонетика" студентам необходимо учитывать следующие РЕКОМЕНДАЦИИ:

при выполнении упражнений по выработке навыков нормативного произношения звуков:

- внимательно ознакомиться с заданием;
- заниматься фонетическими упражнениями ежедневно;
- выполнять упражнения по выработке правильного произношения вслух, пользуясь зеркалом;
- учиться правильной артикуляции, пользуясь описанием звука;
- обязательно выполнять дыхательные упражнения;
- обязательно записывать свои упражнения на аудионоситель;
- прослушивать и анализировать свои аудиозаписи;
- при выработке навыков аудирования стараться несколько раз прослушать текст и понять его без зрительной опоры;
- концентрировать особое внимание проблемных звуках и работать над ними, добиваясь нормативного произношения; при работе с текстом :

- внимательно прочитать текст с целью снятия всех лексических и грамматических трудностей;
- проанализировать предложенный текст с целью выявления фонетических трудностей;
- несколько раз прослушать текст и повторить за диктором;
- прочитать текст вслух и сделать аудиозапись своего чтения;
- прослушать свою аудиозапись и проанализировать ее с целью выявления произносительных ошибок;
- подготовить образцовое чтение;
- при выполнении задания делать краткие записи о возникших трудностях для их устранения на занятиях с преподавателем;

при подготовке диалога :

- работать с речевым партнером;
- продумать стратегию диалога;
- записать ключевые слова для правильного построения реплик;
- использовать речевые средства, соответствующие коммуникативной ситуации;

при подготовке презентации проекта и других заданий творческого характера придерживаться следующего алгоритма:

- сбор материала по предложенной теме;
- разработка плана;
- анализ материала;
- оформление задания;

для заучивания наизусть:

- подбирать стихи, тексты песен, литературные мини-тексты объемом не более 3/4 страницы;

Технологическая карта дисциплины

	- повторять и декламировать текст перед зеркалом, слушателями, публикой; - упражняться в выразительном чтении, используя жесты, форсируя голос;				
Модуль 1	- читать текст вслух стоя;				
	- при подготовке к самодиктанту: - прочесть текст целиком; - проанализировать употребление знаков препинания; - обратить особое внимание на орфографию слов, составляющих трудности; - записать текст на аудионоситель; - записать текст, прослушивая его с паузами; - проверить правильность написания текста, пользуясь оригиналом.				
Модуль 2	В центре листа записать ключевое понятие, от него расположить в разные стороны лучи-стрелки, которые соединяют это понятие с другими, от которых в свою очередь лучи расходятся далее и далее. Советы по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины. Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины: - изучение конспекта лекции в тот же день, после лекции - 10-15 минут. - изучение конспекта лекции за день перед следующей лекцией - 10-15 минут. - изучение теоретического материала по учебнику и конспекту - 1 час в неделю; - подготовка к практическому занятию - 2 часа. Всего в неделю - 3 часа 30 минут. Для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Практическая фонетика" использовать: - учебники, учебно-методические пособия, справочники, словари; - рабочие тетради, - методические указания к выполнению заданий, - методические указания для самостоятельной работы, - методические рекомендации,				
Модуль 3	- компьютерную технику. Советы по подготовке к рубежному и промежуточному контролю. Дополнительно к изучению конспектов лекции необходимо пользоваться учебником. Кроме «заучивания» материала, очень важно добиться состояния понимания изучаемых тем дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике? При подготовке к промежуточному контролю нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельному решению задач каждой темы.				
Модуль 4					

		анализ и понимание текста.			
Модуль 5					
		Курсовый проект по дисциплине			
	Рубежный контроль	Курсовая работа по дисциплине			
			20		
Семестровый рейтинг по дисциплине			60	100	

Технологическая карта дисциплины

Название модулей дисциплины согласно РПД	Контроль	Форма контроля	зачетный минимум	зачетный максимум	график контроля
Модуль 1					
Модуль 1. Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языка в сравнении с русским.	Текущий контроль	Контроль работы со схемой речевого аппарата, знания терминов. Контроль активности, посещаемости.	3	5	3
	Рубежный контроль	Контрольная работа 1. Строение речевого аппарата.	5	9	
Модуль 2					
Модуль 2. Гласные	Текущий контроль	Контроль выполнения домашних устных и письменных упражнений, аудиозаписей, презентация учебной карты по теме "Классификация гласных".	3	5	7
	Рубежный контроль	Контрольная работа 2: Транскрипция гласных звуков; диктант; контроль произносительных навыков в рифмовках, скороговорках, пословицах; контроль техники чтения.	5	9	
Модуль 3					
Модуль 3. Согласные	Текущий контроль	Контроль посещаемости, активности, СРС по выполнению упражнений по выработке навыков произношения, чтения, письма, контроль предъявленных аудиозаписей, презентация учебной карты по теме "Классификация согласных".	3	5	15
	Рубежный контроль	Контрольная работа 3: контроль навыков произношения в рифмовках, скороговорках, контроль техники чтения, транскрипционный диктант; диктант.	5	9	
Модуль 4					
Модуль 4. Словесное ударение	Текущий контроль	Контроль упражнений по транскрибированию и чтению транскрипций, посещаемости, активности, презентация учебной карты по теме "Словесное ударение".	3	5	16
	Рубежный	Контрольная работа 4: Диктант с	5	9	

	контроль	аудионосителя, транскрибирование текста.			
Модуль 5					
Модуль 5. Интонация	Текущий контроль	Контроль навыков диалогической и монологической речи, чтения текстов различного характера, активности, посещаемости, презентация учебной карты по теме "Интонация".	3	5	17
	Рубежный контроль	Контрольная работа 5: исполнение роли в сценке.	5	9	
ВСЕГО за семестр			40	70	
Промежуточный контроль (Экзамен)			20	30	
Семестровый рейтинг по дисциплине			60	100	

Приложение 2